FRANÇAIS — Résumé financier 2025 (AGA)

ZEC Dumoine
Exercice terminé le 30 novembre 2025

Faits saillants

- **Revenus totaux : 572 008 $**
- **Dépenses totales : 532 318 $**
- **Excédent : 39 690 $**

➡️ L'année 2025 marque un **retour à la rentabilité**, après une année 2024 plus difficile.

Revenus — Sources principales

- Forfaits annuels : 208 997 $
- Subventions : 113 896 $
- Forfaits quotidiens : 60 291 $
- Passages routiers : 50 602 $
- Camping : 50 346 $
- Gîtes : 48 142 $

➡️ Les revenus sont **diversifiés et relativement stables**, assurant une bonne base financière.

Dépenses — Par secteur

- Administration & gestion : 120 667 $
- Gîtes : 112 582 $
- Projets spéciaux : 91 076 $
- Réseau routier : 60 061 $
- Accueil : 46 972 $
- Autres dépenses : 73 217 $
- Camping : 16 733 $
- Protection de la faune : 11 010 $

➡️ Les dépenses reflètent principalement :

- Les opérations courantes
- L'entretien du territoire
- Les investissements en infrastructures

Focus — Gîtes (élément clé)

- **Dépenses : 112 582 $**
- **Revenus : 48 142 $**

➡️ Une portion importante des dépenses est **non récurrente** :

- **13 891 $** en services et fournitures pour **finaliser les toitures**

👉 Dépenses ajustées : **≈ 98 691 $**

➡️ Interprétation :

- Les coûts réels d'opération sont **plus bas qu'ils ne paraissent**

- Les investissements réalisés améliorent la qualité des installations
- Les gîtes sont maintenant mieux positionnés pour **augmenter leur rentabilité**

Situation financière

- **Actifs : 257 715 $**
- **Passifs : 121 105 $**
- **Actif net : 136 610 $**

➡️ La situation financière est **saine et équilibrée**

Éléments à retenir

- Investissements importants en immobilisations (**~82 795 $**)
- Diminution de la trésorerie liée à ces investissements
- Dette à long terme presque entièrement remboursée (fin prévue en 2026)
- Amélioration significative des infrastructures

Conclusion

L’exercice 2025 démontre :

- Une **gestion financière rigoureuse**
- Des **investissements stratégiques**
- Une **organisation en position de croissance**

➡️ La ZEC est bien positionnée pour :

- Améliorer son offre touristique
- Optimiser ses opérations
- Accroître ses revenus du Gite dans les prochaines années

ENGLISH — 2025 Financial Summary (AGM)

ZEC Dumoine
Fiscal Year Ending November 30, 2025

Key Highlights

- **Total Revenue: $572,008**
- **Total Expenses: $532,318**
- **Surplus: $39,690**

➡️ 2025 marks a **return to profitability** following a more challenging 2024.

Revenue — Main Sources

- Annual packages: $208,997
- Grants: $113,896
- Daily access: $60,291
- Road access: $50,602

- Camping: $50,346
- Lodging (gîtes): $48,142

➡️ Revenue streams are **diversified and stable**, supporting a solid financial base.

Expenses — By Sector

- Administration & management: $120,667
- Lodging (gîtes): $112,582
- Special projects: $91,076
- Road network: $60,061
- Reception: $46,972
- Other expenses: $73,217
- Camping: $16,733
- Wildlife protection: $11,010

➡️ Expenses primarily reflect:

- Core operations
- Territory maintenance
- Infrastructure investments

Focus — Lodging (Key Insight)

- **Expenses: $112,582**
- **Revenue: $48,142**

➡️ A portion of costs is **non-recurring**:

- **$13,891** in services and supplies for **roof completion**

👉 Adjusted expenses: **≈ $98,691**

➡️ Interpretation:

- True operating costs are **lower than they appear**
- Investments improve infrastructure quality
- Lodging is now better positioned for **future profitability**

Financial Position

- **Assets: $257,715**
- **Liabilities: $121,105**
- **Net Assets: $136,610**

➡️ The organization is **financially stable**

Key Takeaways

- Significant capital investments (**~$82,795**)
- Cash decrease driven by investments
- Long-term debt nearly repaid (ending 2026)
- Strong improvements to infrastructure

Conclusion

The 2025 fiscal year reflects:

- **Sound financial management**
- **Strategic investments**
- A **strong foundation for growth**

➡️ The ZEC is well positioned to:

- Enhance its tourism offering
- Optimize operations
- Increase revenue in the coming years